

ПЕСНИ



Арам
Хачатурян

ПЕСНЯ СЕРДЦА

Слова С. МИХАЛКОВА

Музыка А. ХАЧАТУРЯНА

Торжественно

Голос
Db *mf*

Голос

Я пе - сней

Ф.п.
(Баян)
(Гитара)

Db Gb Db Gb Gbm⁶ Db Gbm⁶ Ab⁷

серд - ца слав - лю те - бя, зем - ля, мо - ей стра - ны сча - стли - вый про -

Б Б Б Б М 7

Db C⁷ Db

- стор! Я пе - сней серд - ца слав - лю са - ды, по - ля, мо - и ле -

Б Б 7 Б

Привес

A⁷ Ab⁷ Db G^b Db Eb^{m7}

- са и це - пи даль - ных гор! Ве - ли - кий Ле - нин мне гла -

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The key signature is three flats (B-flat major/C minor). The vocal line begins with a half note 'са' followed by eighth notes 'и це - пи даль - ных гор!'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. Chord symbols A⁷, Ab⁷, Db, G^b, Db, and Eb^{m7} are placed above the vocal staff. The piano part includes a triplet of eighth notes in the right hand and a bass line with a 7th fret marking in the left hand.

Db G^b Db B^{m6}

- за от - крыл, и сме - ло я гля - жу впе - ред. Ве - ли - кий

The second system continues the musical score. The vocal line has a half note '- за от - крыл,' followed by eighth notes 'и сме - ло я гля - жу впе - ред.' and a final half note 'Ве - ли - кий'. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand and a bass line with a B^{m6} chord symbol. The overall texture is consistent with the first system.

Для повторения

F^m B^m C⁷ F^m B^{m6} F^m B^{m6} C⁷

Ле - нин наш на - род сплотил, и в ком - му - низм нас Пар - ти - я ве -

The third system concludes the piece with a repeat sign and the instruction 'Для повторения' (For repetition). The vocal line has a half note 'Ле - нин наш на - род сплотил,' followed by eighth notes 'и в ком - му - низм нас Пар - ти - я ве -'. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand and a bass line with a 7th fret marking. Chord symbols F^m, B^m, C⁷, F^m, B^{m6}, F^m, B^{m6}, and C⁷ are placed above the vocal staff.

Для окончания
Fm

F Ab⁷ *mf*

дет! В го-рах я // низм нас

mf M

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a bass clef and a key signature of three flats (B-flat major/C minor). It features a melodic line with a fermata over the first two notes, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment consists of two staves: the right hand has a treble clef and plays a rhythmic pattern of eighth notes, while the left hand has a bass clef and plays a similar pattern. Chords F and Ab7 are indicated above the vocal line. The dynamic marking is *mf*. A repeat sign with first and second endings is present. The second ending leads to a 2/4 time signature and a final chord M.

Ab⁷ Db A⁷

Пар - ти - я ве - дет!

ff

Detailed description: This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with a bass clef and the key signature of three flats. It features a melodic line with a fermata over the first two notes, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment consists of two staves: the right hand has a treble clef and plays a rhythmic pattern of eighth notes, while the left hand has a bass clef and plays a similar pattern. Chords Ab7, Db, and A7 are indicated above the vocal line. The dynamic marking is *ff*. The piano accompaniment includes triplets and a fermata over the final notes.

Gb Db Gbm

ff

Detailed description: This system contains the final piano accompaniment. It consists of two staves: the right hand has a treble clef and plays a rhythmic pattern of eighth notes, while the left hand has a bass clef and plays a similar pattern. Chords Gb and Db are indicated above the staff, and Gbm is indicated below. The dynamic marking is *ff*. The piano accompaniment includes triplets and a fermata over the final notes.

Я песней сердца славлю тебя, земля,
 Моей страны счастливый простор!
 Я песней сердца славлю сады, поля,
 Мои леса и цепи дальних гор!

Припев: Великий Ленин мне глаза открыл,
 И смело я гляжу вперед.
 Великий Ленин наш народ сплотил,
 И в коммунизм нас Партия ведет!

В горах я вырос, там, где орлов полет,
 Седой Кавказ—родимый мой дом,
 Но в Волгограде Волга моя течет,
 И под Ростов меня зовет мой Дон.

Припев.

Я всех сильнее: русский мне друг и брат,
 Моя семья—советский народ!
 Со мною рядом братья мои стоят,
 В труде, в бою никто не подведет!

Припев.

Живи и крепни, славься, моя земля!
 Твой верный путь проложен в веках,
 Неугасимо светит звезда Кремля,
 На счастье нам и всем врагам на страх!

Припев: Великий Ленин мне глаза открыл,
 И смело я гляжу вперед.
 Великий Ленин наш народ сплотил,
 И в коммунизм нас Партия ведет!

МОЯ РОДИНА

Слова И. САДОФЬЕВА

Скоро

Э - га

Величаво, напевно

ширь, э - та даль зо - ре - ва - я, э - ти тра - вы, хле - ба, и цве -

- ты, э - та ра - дость от кра - я до кра - я, э - то -

Hm⁶ Em A⁷ rit. a tempo D
 ты, мо - я Ро - ди - на, ты! Э - то — доб - рой зем - ли пло - до -

A⁷ D D⁷
 - ро - дье, Э - то — зре - лость пло - дов зо - ло - тых, Э - то —

G Ddim D Ddim F#m⁶ Dm⁶ Hm⁷
 ю - ность, ве - се - лье, здо - ро - вье, Э - то — ты, мо - я Ро - ди - на,

F#7 C#7- C#7 D

ты! Э - то - ю - ность, ве - се - лье, здо - ро - вье, э - то -

B Eb A7 1. D 2. D

ты, мо - я Ро - ди - на, ты! Э - то - // ты!

Скоро

A7 B Eb

Э - то - край мой родной, э - то -

rit. A^7 a tempo D

ты, мо-я Ро-ди-на, ты!

Эта ширь, эта даль зоревая,
 Эти травы, хлеба и цветы,
 Эта радость от края до края,
 Это—ты, моя Родина, ты!

Это—доброй земли плодородье,
 Это—зрелость плодов золотых,
 Это—юность, веселье, здоровье,
 Это—ты, моя Родина, ты!

Это—счастье в глазах материнских,
 Это—детских улыбок цветы,
 Это—старости верная пристань,
 Это—ты, моя Родина, ты!

Этот звездный поток самолетов,
 Этот сказочный гул с высоты,
 Эта доблесть больших разворотов,
 Это—ты, моя Родина, ты!

Это—племя отважных героев,
 Это—зоркие наши посты,
 Это—радостный шум новостроек,
 Это—ты, моя Родина, ты!

Это—кровное братство народов,
 Это—светлые наши мечты,
 Это—сердце всемирной свободы,
 Это—ты, моя Родина, ты!

Это—сердце всемирной свободы,
 Это—край мой родной,
 Это—ты, моя Родина, ты!

МОРЕ БАЛТИЙСКОЕ

Слова Я. РОДИОНОВА

Умеренно. Певуче

p Cm

Fm

D \flat

Мо - ре Бал - тий - ско - е,
Он при - за - ду - мал - ся,

p

M

M

M

sf

Cm⁶

ВОЛ - ны мо - гу - чи - е... Нес на по - лу -
Он за - кру - чи - л - ся, на бро - ню сталь.

B

B

M

1. *Fm poco rit.*

a tempo
G⁷

- ба - ке служ - бу мо - ло - дой ма - трос...
- ну - ю он фу -

M

2.

Fm

poco cresc. ed accelerando

Cm

B7

-раж - ку об - ро - нил.

Ты, ко - рабль род -
Встре - чусь там с мо -

M

7

E♭

B7

E♭

.ной «Ав - ро - ра», путь дер - жи зюд - ост.
.ей хо - ро - шей, пе - сню про - по - ю.Вда - ли по
Люб - лю бал -

B

7

B

C7

Fm

A♭m

кур - су ви - ден го - род, о - гонь - ки у са - мых
тий - ски е про - сто - ры я силь - ней, чем жизнь сво.

7

M

M

1. 2. poco rit. a tempo

G⁷ G⁷ Cm Fm Db

звезд. // ю Мо - ре Бал - тий - ско - е.

Cm⁶

вол - ны мо - гу - чи - е... Нес на по - лу.

Fm poco rit. Cm

ба - ке служ - бу мо - ло - дай ма - трос...

ПЕСНЯ РУССКИХ МАТРОСОВ

из кинофильма «Корабли штурмуют бастионы»

Слова А. СУРКОВА

Медленно, распевно

p

Т. 

Хор На да - ле - кой на чуж - би - не ночь глу -


Б. 



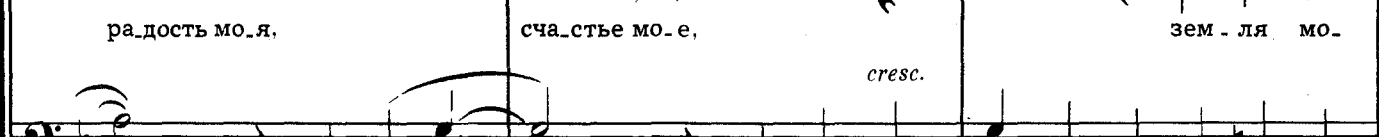
-ха, горь - ка тос - ка... Мо - я ты Ро - ди - на,



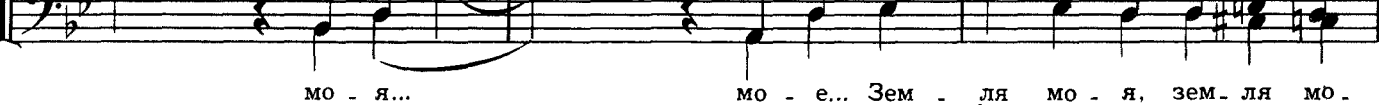
мо - я,



ра - дость мо - я, Зем - ля мо - я, мо -

сча - стье мо - е, *cresc.* 

мо - я... *cresc.* мо - е... Зем - ля мо - я, зем - ля мо -



-я! Мо - я пе - сня, ле - ти,



-я, лю - бовь мо - я! Ты, пе - сня, ле - ти, чай - кой ле - ти,

Пе - сня,



Пе - сня, ле - ти, ле - ти, ле - ти,



Чуть живее

бы - строй ле - ти к род - ным кра - ям, к мо - им дру - зьям! Про - ле -

ле - тик род - ным кра - ям, к мо - им дру - зьям!

- ти ты бе - лой чай - кой к на - шим рус - ским бе - ре -

Ты раз - доль - на - я да лег - ко - кры - ла - я,

- гам. Ты по - ве - дай про лю - бовь.

Ты чай - кой

раз - доль - на - я да лег - ко -

Над про - сто - ра - ми ты про - ле - ти, ле - ти, по - ве - дай, про лю -

над про - сто - ра - ми про - ле - ти, ле - ти, по - ве - дай, про лю -

- кры - ла - я,

Первый темп *p*

- бовь. Рас - ска - жи ты про лю - бовь мо - ю. На чуж -

- бовь по - ве - дай, рас - ска - жи про лю - бовь мо - ю.

би - не мы не сги - нем, в край род - ной при - дем до -

мой, до - мой, там встре - тят нас дру - зья. Радость мо - я,
дру - зья... мо - я...

Се - мья мо - я, мо - я... Ве - тер,
сча - стье мо - е, се - мья мо - я, лю - бовь мо - я... Ты,

Мо - я се - мья, мо - я се - мья, мо - я лю - бовь, мо - я... Ты,

ве - тер сви - сти, ве - тер сви - сти, пе - сня, ле - ти, чай - кой ле - ти к род -
ве - тер, сви - сти, сви - сти, ле - ти, ле - ти к род -

- ным по - лям, к род - ным ле - сам, к мо - им дру - зьям!

УРАЛОЧКА

Слова Г. СЛАВИНА

В темпе вальса

*)

mf М М М М

mp Gm^6 М М М

D^7 Gm^6 М М

F^7 М М 7 7 7 7

Мо - я по - друж - ка

да - лья - я, как е - лоч - ка в сне - гу. Ты

е - лоч - ку - у - ра - лоч - ку за - бить я не мо -

*) Повторить вступление после двух куплетов.

В В⁷ G⁷ Cm

- гу. Дав - но у - шел я из до-

F⁷ B D⁷

- му, но пом - ню до сих пор е.

Gm Cm Gm

- е со - всем о - со - бен - ный у - раль - ский

D⁷ 1. Gm C D⁷ 2. Gm C Gm C D⁷ ♯

раз - го - вор. Е. // вор. Пи-

Моя подружка дальняя,
 Как елочка в снегу.
 Ту елочку-уралочку
 Забыть я не могу.
 Давно ушел я из дому,
 Но помню до сих пор
 Ее совсем особенный
 Уральский разговор.

Письмо моей уралочки
 Попробуй-ка пойми:
 На фронт прислала валенки,
 А пишет мне «пимы».
 На каждом слове токает,
 Все «то», да «то», да «то»,
 Зато такого токаря
 Не видывал никто.

Моей далекой весточке
 Не так легко дойти,
 Но ты, моя невесточка,
 Работай, не грусти.
 А если встанет в горлышке
 Непрошенный комок—
 Ну что ж, моя уралочка,
 Поплачь и ты чуток.

Но дело наше верное,
 Не стоит слезы лить.
 Свободные, счастливые,
 Сто лет мы будем жить.
 Приду—сыграем свадьбку,
 По чарке разопьем
 И скоро сыну имечко
 Придумаем вдвоем.

САД МОЙ ЛЮБИМЫЙ

Слова В. ЛЕБЕДЕВА-КУМАЧА

Не спеша

mf
В М В М

F mf *F7+* *Bm* *F*

В бе - ло - ро - зо - вом сне - гу
мной все - гда дру - жил.

F7 *Gb* *F* *F7+* **) Bm*

сад мой, сад мой лю - би - мый, я люб - лю и бе - ре -
сад мой, сад мой лю - би - мый. Зна - ешь ты, кто серд - цу

7 7 В В В М

*) Форшлагги не обязательны

F F7 Gb F

-гу сад мой, сад мой лю - би - мый.
мил, сад мой, сад мой лю - би - мый.

B 7 B B

Poco più mosso
Db Bm Db

Тя - нут яб - ло - ни, как ру - ки, вет - ки све - жи - е ко
Всех лю - дей лю - бовь на - ходит, как ни пряч - ся, все рав -

B B M B

Bm Dbm6 Ab Ebm Ab Gb7 Ab poco rit. A

мне. Все о - ни - мо - и по - дру - ги, все о - ни зна - ко - мы
но ми - лый об - раз серд - це входит, и как сад цве - тет о -

M B B (tr.)

col canto

Tempo I

Ab7 *ten.* C Db C Ebm6 C Db

мне. Вместе с ни - ми вы - ра - ста - ла под го - ря - чим солнцем
 .но. Ес - ли серд - це по - лю - би - ло, за - пре - тить нель - зя е.

C7 Db Bm7 C allargando Db Abm

- я, вме - сте с ни - ми рас - цве - та - ла ю - ность неж - на - я мо -
 - му. Хо - чешь всем ска - зать о ми - лом — и не ска - жешь ни - ко -

col canto

C3+ a tempo F7+ Bm F

- я. Все пыш - не - е каж - дый год
 - му. Зна - ешь ты, о ком по - ю,

F7 Gb F F7+ Bm

сад мой, сад мой лю - би - мый, как стра - на мо - я, цве -
 сад мой, сад мой лю - би - мый, бе - ре - ги лю - бовь мо -

F F7 Gb F

-тет сад мой, сад мой лю - би -
 -ю, сад мой, сад мой лю - би -

H Ebm F

Для повторения Для окончания

mf

-мый.
 -мый! Ты со

8...

ЖДУ ТЕБЯ

Слова Г. СЛАВИНА

(по мотивам стихотворения К. Симонова «Жди меня»)

В темпе вальса

Musical score for the piano introduction. It consists of two staves (treble and bass clef) in a 3/4 time signature. The key signature has one flat (B-flat). The tempo is marked "В темпе вальса". The first section is marked *f marcato*, and the second section is marked *espress.*. The piece concludes with a *rit.* (ritardando) marking.

Сдержанно

mf a tempo

Musical score for the first line of lyrics. It features a vocal line and a piano accompaniment. The tempo is marked "Сдержанно" and "a tempo". The key signature remains one flat. Chords are indicated above the vocal line: Cm, Ddim, G⁷₅₋, C⁷₃₊, C⁷, and Fm. The piano accompaniment includes dynamic markings *p* and *M* (mezzo-forte).

Жду те - бя, хо - ро - ший мой, о - чень креп - ко жду.

Musical score for the second line of lyrics. It features a vocal line and a piano accompaniment. The tempo is marked "Сдержанно". Chords are indicated above the vocal line: Fm⁶, Fm, *cresc.* Cm, *f.* D⁷, and Ab⁷. The piano accompaniment includes dynamic markings *f.* and *M*.

Жду у - раль - ско - ю зи - мой, жду вес - ной в цве -

Musical score for the third line of lyrics. It features a vocal line and a piano accompaniment. The tempo is marked "a tempo". Chords are indicated above the vocal line: G⁷₃₊, G⁷, C⁷, Fm, and B⁷. The piano accompaniment includes dynamic markings *p* and *M*.

- ту. Жду, и дни быст - рей и - дут, гас - нут

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокал: ве - че - ра, и со мной се. Фортепиано: Eb, G7, G5-, Cm.

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокал: - го - дня ждут все, кто ждал вче - ра. Фортепиано: Fm, Abm7, Ab7, Cm, Fm, G3+, G7. rit. p. Для повторения a tempo Fm7 Fdim.

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокал: -гой. Фортепиано: Fm, Fdim, D7. Для окончания Più mosso Fm Fdim D7. p. 8

Жду тебя, хороший мой,
Очень крепко жду.
Жду уральскою зимой,
Жду весной в цвету.
Жду, и дни быстрее идут,
Гаснут вечера,
И со мной сегодня ждут
Все, кто ждал вчера.

Ждут по-прежнему друзья,
Всей душой любя.
Что ни делала бы я—
Это для тебя.

Я с тобой к плечу плечо—
Мне по сердцу труд.
Те, кто любит горячо,
Ждать не устает.

Для тебя припасено
Все в доме твоём,
Непечатое вино
Выпьём мы вдвоём.
Верю, ты придёшь опять,
Ласковый, родной.
Милый, я умею ждать,
Как никто другой.

ВЕСЕННИЙ КАРНАВАЛ

Слова П. ГРАДОВА

В темпе вальса, но не спеша

First system of musical notation, piano introduction. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The music is marked with a piano dynamic (*p*). The bass line features a series of chords: B-flat, a 7th chord, B-flat, a 7th chord, B-flat, and a 7th chord.

Second system of musical notation, piano introduction. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The music is marked with a piano dynamic (*p*). The bass line features a series of chords: B-flat, a 7th chord, and then a series of chords in the right hand.

Third system of musical notation, vocal entry. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The music is marked with a piano dynamic (*p*). The vocal line begins with the lyrics "По-встре - ча - лись мы слу - чай - но,". The piano accompaniment features a series of chords: B-flat, a 7th chord, and then a series of chords in the right hand. The tempo is marked "rit." (ritardando) and "mf" (mezzo-forte). The tempo then changes to "a tempo".

Fourth system of musical notation, vocal entry. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The music is marked with a piano dynamic (*p*). The vocal line begins with the lyrics "нов про - стом по - жать - е рук не - раз - га - дан -". The piano accompaniment features a series of chords: B-flat, a 7th chord, and then a series of chords in the right hand. The tempo is marked "poco ten." (poco tenuto) and "a tempo".

C⁷ F^m *cresc.* C^m *rit.* G⁷ *gliss.* C⁷

- на - я тай - на в э - тот день воз - ник - ла вдруг.

The first system of the musical score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a C⁷ chord and moves through F^m, C^m, and G⁷ before returning to C⁷. The piano accompaniment includes a bass line with a 7th fret marking and a treble line with a *cresc.* marking. The lyrics are: "- на - я тай - на в э - тот день воз - ник - ла вдруг."

a tempo B^m⁶ *rit.* *f* A^b B^m A^b *Red.*

Сколько пар в са - ду кру - жи - лось,

The second system continues the musical score. The vocal line is marked *a tempo* and includes a *rit.* section with a *f* dynamic. The piano accompaniment features a bass line with a B^m⁶ chord and a treble line with a *f* dynamic. The lyrics are: "Сколько пар в са - ду кру - жи - лось,"

oso ten. E^b⁷ A^b A^b

но ни - кто из них не знал, что са - ма лю -

The third system of the musical score. The vocal line is marked *oso ten.* and includes an E^b⁷ chord. The piano accompaniment features a bass line with a B^m⁶ chord and a treble line with a *f* dynamic. The lyrics are: "но ни - кто из них не знал, что са - ма лю -"

C⁷ F^m⁶ A^b E^b⁷ A^b

- бовь я - ви - лась на ве - сен - ний кар - на - вал.

The fourth and final system of the musical score. The vocal line starts with a C⁷ chord and moves through F^m⁶, A^b, and E^b⁷ before returning to A^b. The piano accompaniment includes a bass line with a 7th fret marking and a treble line with a *f* dynamic. The lyrics are: "- бовь я - ви - лась на ве - сен - ний кар - на - вал."

cresc. *rit.* *ff* C^7 C^7_5- Fm *a tempo* Ab

В э - тот ве - чер тан - це - ва - ли мы сто - бо - ю

Eb^7 Ab^7 *molto rit.* C^7 C^7_5-

вновь и вновь, и ни сло - ва не ска -

Fm *a tempo* Ab Eb^7 Ab^7 *Primo*

- за - ли мы друг дру - гу про лю - бовь. В э - тот

Poco più mosso Db^7 Ab Eb^7

ве - чер кар - на - ва - ла хо - ро - шо нам бы - ло сто -

Ab *p* Db7 rit. Ab *cresc.*

- бой. С э - той встре - чи серд - це зна - ло: ты - мо.

B *p* B *p cresc.*

Dbm Bm \oplus Eb *accelerando*

- я, я - твой!

mf cresc.

rit. **Allegro**

ff M B 7

rit. poco a poco

B 7 B 7

M 7

Нас кра // твой,

твой!

Повстречались мы случайно,
 Но в простом пожатье рук
 Неразгаданная тайна
 В этот день возникла вдруг.
 Сколько пар в саду кружилось,
 Но никто из них не знал,
 Что сама любовь явилась
 На весенний карнавал.
 В этот вечер танцевали
 Мы с тобою вновь и вновь,
 И ни слова не сказали
 Мы друг другу про любовь.

Привес: В этот вечер
 Карнавала
 Хорошо нам было с тобой.
 С этой встречи
 Сердце знало:
 Ты—моя, я—твой!

Нас красавица—столица
 Познакомила весной.
 Словно два крыла у птицы,
 Вместе мы теперь с тобой.
 И хотя бывало много
 Расставаний и разлук,
 Все тропинки и дороги
 Лишь к тебе вели, мой друг.
 И везде на белом свете
 Я, как песню, вспоминал
 День, когда тебя я встретил,
 Наш весенний карнавал.

Привес: В этот вечер
 Карнавала
 Хорошо нам было с тобой.
 С этой встречи
 Сердце знало:
 Ты—моя, я—твой!

ВАЛЬС ДРУЖБЫ

Слова Г. РУБЛЕВА

В темпе вальса $\text{♩} = 84$

Introduction for piano. The score is in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked 'В темпе вальса' with a metronome marking of 84. The music begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a steady accompaniment of chords and eighth notes.

First line of the song. The vocal line starts with a forte (*f*) dynamic. The lyrics are: "Свет - ло от сол - неч -". The piano accompaniment includes a mezzo-forte (*mf*) section with sustained chords in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

Second line of the song. The vocal line continues with the lyrics: "-ных лу - чей в ла - зу - ри го - лу -". The piano accompaniment features sustained chords in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

Third line of the song. The vocal line begins with a chord marked F^7 and continues with the lyrics: "-бой, и ста - и бе .. лых". The piano accompaniment features sustained chords in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

го - лу - бей ле - тят над го - ло -

вой. Иг - ра - ют вальс— вы - хо - дят

в круг вьет - нам - ка и фран - цуз.

По - жа - тье креп - ких ю - ных

Привес

рук скре - пи - ло их со - юз. За -

-дор - ны - е, ве - се - лы - е, по - ют кру -

-гом дру - зья, и пе - сни, слов - но

го - лу - би, ле - тят во все кра -

*) При сольном исполнении петь верхний голос.

Для повторения

В

-я. Го. // -я.

Для окончания

В

Светло от солнечных лучей
 В лазури голубой,
 И стаи белых голубей
 Летят над головой.
 Играют вальс—выходят в круг
 Вьетнамка и француз.
 Пожатые крепких юных рук
 Скрепило их союз.

Припев: Задорные, веселые,
 Поют кругом друзья,
 И песни, словно голуби,
 Летят во все края.

Готовы юные сердца
 На всей земле дружить.
 Мы верность миру до конца
 Сумеем сохранить.
 Мы солнца яркого отнять
 У мира не дадим.
 Мы будем жить и побеждать
 Под небом голубым.

Припев.

Для нас без дружбы счастья нет,
 Мы с каждым днем сильней.
 Все звонче смех, все ярче свет,
 Все шире круг друзей.
 Пусть дружба всюду меж людьми
 Царит, как тут сейчас.
 Мы все, друзья, стоим за мир,
 И мир стоит за нас!

Припев: Задорные, веселые,
 Поют кругом друзья,
 И песни, словно голуби,
 Летят во все края.

ПЕСНЯ О ЕРЕВАНЕ

Слова Ашота ГРАШИ

Перевод с армянского С. Болотина и Т. Сикорской

Быстро

f marcato

meno rit.

Немного сдержаннее

mf

Ты вес - на, Е - ре - ван, ты меч - та, Е - ре -

mf

Е Hm A H⁷

Б М Б 7

The musical score is written for piano and voice. It consists of four systems of music. The first system is a piano introduction in 2/4 time, marked 'Быстро' (Allegretto) and 'f marcato'. The second system continues the piano introduction. The third system is marked 'meno rit.' and features a vocal line with lyrics. The fourth system is marked 'Немного сдержаннее' (Moderato) and 'mf', continuing the vocal line with lyrics. The piano accompaniment includes chord symbols: E, Hm, A, H7 in the vocal line, and B, M, B, 7 in the piano line.

Е

ван, над до - ли - но - ю роз

Нм

Б М

А Н⁷ Е F#m

даль - ных гор пе - ре - вал. Го - ро - дов пре -

Б М

Аш⁶ Е Нм

- крас - ных мно - го, — ты мой дом, Е - ре - ван,

М Б М

*) Форшлаг—по желанию.

A H⁷ E

мы по - ем Е - ре - ван! Ты мой дом, Е - ре -

B 7 B B

Hm A H⁷ E

- ван, мы по - ем Е - ре - ван!

B M B 7 B

Привес E A⁷ Hm Hdim

Сча - стьем жизнь пол - на, и пи - ру - ешь ты, о - биль - ю

f B 7 M

Е А7 Нm

рад, и хмель - ней ви - на

Нdim Е F Am

на у - зор - ном блю - де ви - но - град. Пусть летит, солн - цем

Е Н7 Е

за - ли - той, яр - ких дней ка - ра - ван.

Am⁶ E H⁷

Пой, стру- на ли - ры зо - ло - той, мой род - ной Е - ре -

Первый темп

E*)

- ван!

Для повторения

Для окончания

*) Мелкие ноты исполнять только в последнем куплете.

Ты весна, Ереван,
 Ты мечта, Ереван,
 Над долиною роз
 Дальних гор перевал.
 Городов прекрасных много,—
 Ты мой дом, Ереван,
 Мы поем Ереван!

Припев: Счастьем жизнь полна,
 И пируешь ты, обилью рад,
 И хмельней вина
 На узорном блюде виноград.
 Пусть летит, солнцем залитой,
 Ярких дней караван.
 Пой, струна лиры золотой,
 Мой родной Ереван!

Есть дворцы у тебя,
 Есть певцы у тебя,
 Что поют о тебе,
 И гордясь и любя.
 Реки улиц многолюдных
 И сады у тебя,
 И плоды у тебя.

Припев.

Все кругом—мне друзья,
 Входишь в дом—все друзья.
 Мастера и бойцы—
 Все твои сыновья.
 Вырос я в садах чудесных,
 Соловьи мне друзья,
 И ручьи мне друзья.

Припев.

Ты богат, Ереван,
 Ты как сад, Ереван.
 Бродит ветер в листве
 По твоим деревьям.
 Ты, как солнце жизни нашей,
 Звон струны—Ереван,
 Песнь весны—Ереван!

Припев: Счастьем жизнь полна,
 И пируешь ты, обилью рад,
 И хмельней вина
 На узорном блюде виноград.
 Пусть летит, солнцем залитой,
 Ярких дней караван.
 Пой, струна лиры золотой,
 Мой родной Ереван!

ПЕСНЯ О ДЕВУШКЕ

Слова Ашота ГРАШИ

Перевод с армянского Ю. Яхниной

Не очень подвижно

The musical score is presented in three systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 6/8. The piano part features a consistent rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Chord symbols are placed above the vocal line, and dynamic markings like *tr* and *mf* are present.

System 1:

Chords: C#m, F#7, C#m, F#7

Vocal: Ми - лу - ю цвет - ком

System 2:

Chords: C#m, Hm⁶, C#m, F#7, C#m, F#7, C#m, F#7

Vocal: мог бы я на - звать: как цвет - ка сте - бе - лек,

System 3:

Chords: C#m, Hm⁶, C#m, F#7, C#m, C#m⁷, F#7

Vocal: стро - ен гиб - кий стан. Толь - ко где цве - ток

я мо - гу сы - скать, рав - ный кра - со - той

ю - ной неж - ной джан? Ми - лу ю сра - в - нить

мог бы я с вес - ной, Счаст - лив бу - дет,

счаст - лив бу - дет тот, кто е - е сво - ей

Музыкальная партитура с вокальной линией и фортепиано. Ключевые моменты: *f* (форте), *M* (мезо), *B* (бас), *7* (седьмая).

Гармоника: G#m, G#m⁶, G#m, Am⁶, G#7, C#m, F#7, C#m, F#7, C#m, Hm⁶, C#m, H7, E, E7, H7, E7, E, E7.

ми-лой на-зо-вет. Джан яр,

Джан! Джан!

Милую цветком
 Мог бы я назвать:
 Как цветка стебелек,
 Строен гибкий стан.
 Только где цветок
 Я могу сыскать,
 Равный красотой
 Юной, нежной джан?
 Милую сравнить
 Мог бы я с весной.
 Счастлив будет, счастлив будет тот,
 Кто ее своей милой назовет.

Не одной своей
 Нежной красотой
 Затмевает она
 Всех своих подруг:
 Нет в полях у нас
 Лучшей звеньевой,
 Нет других таких
 Быстрых, ловких рук.
 Урожай сняла
 Раньше всех она.
 Счастлив будет, счастлив будет тот,
 Кто ее своей милой назовет.

КОВЕР СЧАСТЬЯ

Слова Ашота ГРАШИ

Перевод с армянского Ю. Яхниной

Легко

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 6/8 time signature. It begins with a melodic line in the right hand, marked *mf*. The lower staff is in bass clef, providing harmonic support with chords and a bass line. The key signature has three flats (B-flat major or D-flat minor).

The second system continues the piece. The upper staff features a more active melodic line with eighth notes. The lower staff continues with harmonic accompaniment, including chords marked with 'М' and 'Б'.

The third system includes tempo markings: *poco rit.* at the beginning and *a tempo* in the middle. The upper staff shows a melodic line with some rests. The lower staff continues with a steady accompaniment.

The fourth system concludes the piece with a *poco rit.* marking. The upper staff features a melodic line that ends with a final chord. The lower staff provides a concluding accompaniment.

p E \flat m⁷ A \flat 7 A \flat m⁶

Ру - ки ма - сте - риц тка - ли день за

E \flat m⁶ E \flat m⁷ A \flat 7

днем до - ро - гой ко - вер

A \flat m⁶ E \flat m

и у - зор на нем.

*Ebm*⁷ *Ab*⁷

Луч - ших ма - сте - риц

Abm *Ebm* *H* *Bm*

со - звал Ай - а - стан. Э - тот дар - те -

stringendo

*Abm*⁶ *B*⁷ *Ebm*

- бе, ми - ла - я Мо - сква,

*molto allargando**stringendo*

Н Вm Аbm⁶ В⁷

сча - стья ко - лы - бель, свет - ла - я Мо -

f Б 3 М М 7

Для окончания

Еb⁷ Еbm⁶ Аbm

- сква! Сча - стья ко - лы - бель,

7 М М

rit. Медленно

Вm⁶ Аb⁷ Еb

свет - ла - я Мо - сква, Мо - сква!

М *f* Б

7 8

Руки мастериц
Ткали день за днем
Дорогой ковер
И узор на нем.
Лучших мастериц
Созвал Аястан.
Этот дар—тебе,
Милая Москва,
Счастья колыбель,
Светлая Москва!

Радует глаза
Шелковый узор.
Как цветущий сад,
Весь в цветах ковер.
Кажется живой
Нежная трава.
Посмотри, взгляни,
Милая Москва.
Радости родник,
Светлая Москва!

Как красив наряд
Сел и городов!
Веет от ковра
Запахом садов.
То родной наш край—
Горный Аястан.
Полюбуйся им,
Милая Москва.
Городов краса,
Светлая Москва!

В мире и в труде
Расцвела страна,
В солнечных лучах
Так цветет весна.
И в узор ковра
Мы вплели слова:
Озаряй всегда,
Как маяк, Москва,
К миру, к счастью путь,
Светлая Москва!

ЗАВТРА В ШКОЛУ

Слова Н. ВЛАДИМИРСКОГО

Спокойно, широко

mf Нм С Нм С

Вьют-ся, па - дают жел - ты - е листь - я, мелкий

Нм С Нм См Н⁷₅₋ F⁷₅₊

дож - дик наш ла - герь се - чет. Ско-ро горн зо - ло - той, го - ло -

D Am⁶ Em⁷ F⁷₅₋ Н⁷

- си - стый нас из ле - са до - мой по - зо - вет. Ско-ро

H_5^- $F\#_5^+$ D A_m^6 E_m^7 $F\#_5^-$

горн зо - ло - той, го - ло - си - стый нас из ле - са до - мой по - зо -

Весело
Припев
 E_m^6 E_m^6 G

вет. Ну - ка, ре - бя - та, спля - шем, спо - ем,

E_m^6 G A За - втра

пусть ко - стер о - за - рит нас ог - нем. За - втра

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом. Включает вокальную линию и фортепиано. Разделен на две части: «Для повторения» и «Для окончания».

Вьются, падают желтые листья,
 Мелкий дождик наш лагерь сечет.
 Скоро горы золотой, голосистый
 Нас из леса домой позовет.

Припев: Ну-ка, ребята, спляшем, споем,
 Пусть костер озарит нас огнем.
 Завтра дружно в школу пойдем!

Мы на пляже речном загорели,
 Мы за лето чуть-чуть подросли.
 До свиданья, березы и ели,
 До свиданья, до новой весны!

Припев.

Вспоминать будем часто на сборах
 Летних зорь золотую красу,
 Как ходили в походы, как хором
 Пели звонкие песни в лесу.

Припев.

Будет снится зимою глубокой
 Щебет птиц и малина, и мак,
 И как реял на мачте высокой
 Нашей дружбы пылающий флаг.

Припев.

А сейчас под лады гармониста
 Шире песен и пляски простор.
 Ярче, ярче гори, наш искристый,
 Наш последний, прощальный костер!

Припев: Ну-ка, ребята, спляшем, споем,
 Пусть костер озарит нас огнем.
 Завтра дружно в школу пойдем!

О ЧЕМ МЕЧТАЮТ ДЕТИ

Слова П. ГРАДОВА

Быстро

mf F C⁷ F Gm

Вез - де на бе - лом све - те, вез - де меч.

C⁷ F Bm⁶ C⁷ F

- та - ют де - ти о той стра - не, где мра - ка

нет, где солн - це яр - ко све - тит, — о на - шей

С7 F

Б 7 7 Б Б

ми - лой Ро - ди - не, где спе - сня - ми про - хо - дим

С7 F Gm С7 F

7 Б Б М 7 Б

мы, не зна - я го - ря и не - взгод, стра - ны Со -

Вm6 С7 F С7

Б М 7 Б Б 7

вет - ской де - ти. Меч - та - я, де - ти зна - ют и

F *Привес* E7 A

7 Б 7 7 Б

E⁷ C⁷ *f*

ве - рят: всю - ду вес - на рас - цве - тет. Ве - тер ве -

F C⁷ F

- сен - ний ту - чи раз - ве - ет, солн - це над ми - ром взой - дет.

f

F F

Ве - тер ве - сен - ний ту - чи раз -

- ве - ет, солн - це над ми - ром взои - дет.

Везде на белом свете,
 Везде мечтают дети
 О той стране, где мрака нет,
 Где солнце ярко светит,—
 О нашей милой Родине,
 Где с песнями проходим мы,
 Не зная горя и невзгод,
 Страны Советской дети.

Припев: Мечтая, дети
 Знают и верят:
 Всюду весна расцветет,
 Ветер весенний
 Тучи развеет,
 Солнце над миром взойдет.

Везде на белом свете,
 Везде мечтают дети
 Приехать к нам весенним днем
 В страну, где солнце светит.
 Пройти полями, рощами,
 Пройти по Красной площади,
 Увидеть звезды над Кремлем
 Везде мечтают дети.

Припев.

И все, о чем на свете
 Везде мечтают дети,
 Друзья, мы видим каждый день,
 Проснувшись на рассвете:
 Мы видим площадь Красную,
 На башнях звезды ясные,
 Никто не сможет погасить
 Родные звезды эти.

Припев: Мечтая, дети
 Знают и верят:
 Всюду весна расцветет,
 Ветер весенний
 Тучи развеет,
 Солнце над миром взойдет.

ПЕСНЯ ПЭПО

из кинофильма «Пэпо»

Слова Е. ЧАРЕНЦА

Русский текст А. Глобы


Умеренно и звонко

8

Из ту - ма - на

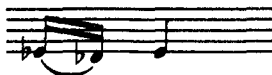
Ossia

мок - рый ве - тер... У - том - лен - ный

Ossia 



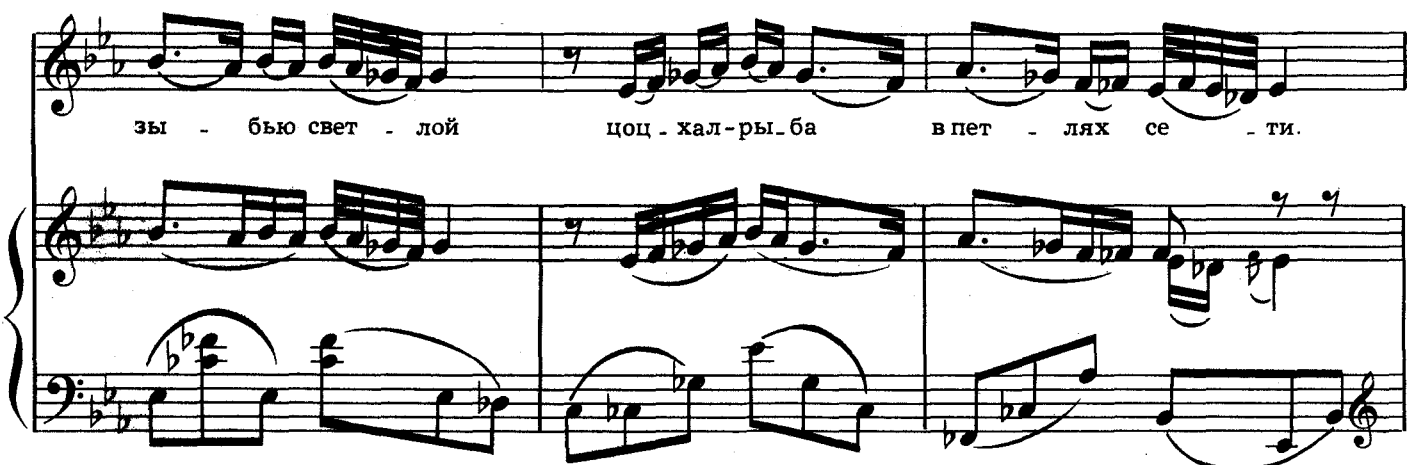
день, как ве - чер. За - иг - ра - ла зы - бью свет - лой

Ossia 



цоц - хал - ры - ба в пет - лях се - ти. За - иг - ра - ла

Ossia 



зы - бью свет - лой цоц - хал - ры - ба в пет - лях се - ти.

8 poco più mosso

8 meno mosso rit.

Из тумана—мокрый ветер...
 Утомленный день, как вечер.
 Заиграла зыбью светлой
 Цоцхал-рыба в петлях сети.

Коченеют, стынут ноги,
 И знобит мне ветер плечи,
 И волною ветер плещет,
 И протек мой челн убогий.

Над рекою ветер плачет,
 И в лагуне плачут дети.
 Горький ветер, рвущий сети,
 Пожелай ты мне удачи!

РОМАНС НИНЫ

из музыки к драме М. Лермонтова «Маскарад»

На стихи М. ЛЕРМОНТОВА

Не спеша *p* Bm

Ког - да пе - чаль слезой не -

p M

Ebm *Bm* *Ebm*

воль - ной про - мчит - ся по гла - зам тво - им, мне

M *M* *M*

Bm *H* *C7*

ви - деть и по - нять не боль - но, что ты не - счаст - ли - ва с дру -

M *B* *7*

F⁷

-гим.

mf E^bm Bm

Мне ви - деть и по - нять не

H C⁷ F⁷

боль - но, что ты не - сча - стли - ва с дру - гим.

B 7 f

poco rit. *a tempo*

mf Bm⁷

He.

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a whole rest, followed by a half note G4. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern in the right hand and a bass line in the left hand. Chords are indicated as M, 7, B, M, B, B.

Ab Bm Ab Bm Ab Bm

зри - мый червь не - зри - мо гло - жет жизнь без за - щит.ну - ю тво.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Chords are indicated as B, M, B, M, B, M.

poco allargando

C⁷ C⁷₅ F⁷ Dbm Ab

ю. И что ж? Я рад, что он не мо - жет

The third system concludes the piece with a *poco allargando* marking. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a final chord progression. Chords are indicated as 7, 7, 7, M, B.

a tempo
Bm

те - бя лю - бить, как я люб - лю! Те - бя лю - бить, как я люб -

col canto

лю!

p

Но ес - ли счасти. е слу - чай - но блес.

p

Bm *Ebm* *Bm*

_нет в лу_чах тво.их о_чей, тог - да я му_чусь горь.ко,

The first system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in the treble clef with a key signature of three flats and a 3/4 time signature. It contains the lyrics: "_нет в лу_чах тво.их о_чей, тог - да я му_чусь горь.ко,". The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs). The right hand has a melodic line with a slur over the first two measures and a fermata over the third. The left hand provides harmonic support with chords. Chord symbols *Bm*, *Ebm*, and *Bm* are placed above the vocal line.

H *C7* *F7*

тай - но, и це - лый адвгруд.и мо - ей.

The second system continues the musical piece. The vocal line has the lyrics: "тай - но, и це - лый адвгруд.и мо - ей." The piano accompaniment continues with similar melodic and harmonic patterns. Chord symbols *H*, *C7*, and *F7* are placed above the vocal line.

mf *M* *M* *M*

The third system shows the piano accompaniment continuing. The dynamic marking *mf* is placed above the first measure. The piano part consists of a consistent rhythmic pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand. Chord symbol *M* is repeated above the first three measures.

mf E^bm Bm H

Тог - да я му - чусь горь - ко, тай - но, и

Detailed description: This system contains the first three measures of the piece. The vocal line starts with a whole rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note G4, a quarter note F4, a quarter note E4, and a half note D4. The piano accompaniment features a bass line with a half note G3, a half note F3, and a half note E3, and a treble line with a half note G4, a half note A4, and a half note B4. Chords are indicated as E^bm, Bm, and H.

poco accelerando

C⁷ F⁷ Bm

це - лый ад - в - гру - ди мо - ей.

Detailed description: This system contains the next three measures. The vocal line continues with a half note C4, a quarter note B3, a quarter note A3, a quarter note G3, a quarter note F3, a quarter note E3, and a half note D3. The piano accompaniment continues with a bass line of G3, F3, E3 and a treble line of G4, A4, B4. Chords are indicated as C⁷, F⁷, and Bm. The tempo marking 'poco accelerando' is placed above the piano part.

ritard.

Detailed description: This system contains the final three measures. The vocal line has a half note C4, a quarter note B3, a quarter note A3, a quarter note G3, a quarter note F3, a quarter note E3, and a half note D3. The piano accompaniment continues with a bass line of G3, F3, E3 and a treble line of G4, A4, B4. The tempo marking 'ritard.' is placed above the piano part.

ДОЧЕРИ ИРАНА

Слова А. ЛАХУТИ
Перевод с персидского Ц. Бану

Не спеша

rit.

mp a tempo

Не в И.

f

sub. p

-ран

ле-тишь ли, ве-те-рок?

Ты шеп-

-ни

там де-вуш-ке И-ра-на:

за го.

-ра - ми, све-тел и ши - рок, рас-це - та - ет

Ped. *

stringendo *a tempo*

край Уз - бе - ки - ста - на. За го.

Ped. *

-ра - ми, све-тел и ши - рок, рас-це - та - ет

Ped. *

stringendo

a tempo

край Уз - бе - ки - ста - на.

Poco più mosso

p

Ви - дел я, с де - ви - чьих лиц ме.

cresc. poco a poco

.шок пал, как чер - на - я сте - на зен.

- да - на.*) Всех в тот день ве - сель - я вихрь у-

- влек, лишь мо - я боль - ней за - ны - ла

f ра - на. Вспом - нил я, что есть и - ной Вос.

*) Зендан—тюрьма.

cresc.

-ток. что се - стра мо - я в пле - ну ко -

The first system of the musical score features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand, with some chords. A 'cresc.' marking is placed above the piano part. The system concludes with a double bar line and a fermata over the final note.

Poco meno mosso

ff

poco rit.

f

ten.

-ра - на. Сжа - лось гор - ло, хлы - нул слез по -

The second system continues the musical score. The vocal line starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with triplets and accents. A 'poco rit.' marking is placed above the piano part. The system concludes with a double bar line and a fermata over the final note.

dim.

-ток, стыд - но, горь - ко мне за дочь И -

The third system continues the musical score. The vocal line starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with triplets and accents. A 'dim.' marking is placed above the piano part. The system concludes with a double bar line and a fermata over the final note.

p *ten.*

ра - на! Сжа - лось гор - ло, хлынул слез по - ток, стыд - но,

mp *accelerando*

горь - ко мне за дочь И - ра - на!

rit. *f*

Be. rep,

Tempo primo

ве - тер, дай ты мне за - рок о гря.

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a long note on 'ве' followed by a melodic phrase. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a moving bass line in the left hand. A dynamic marking of *p* (piano) is present at the end of the system.

-ду - щем петь ей не - у - стан - но. За го -

The second system continues the musical score. The vocal line has a melodic line with a long note on '-ду' and another on 'стан'. The piano accompaniment features a more active right hand with chords and a steady bass line. A dynamic marking of *p* is also present.

-ра - ми, све - тел и ши - рок, рас - цве - та - ет

The third system concludes the musical score. The vocal line has a melodic line with a long note on 'ра' and another on 'ет'. The piano accompaniment features a more active right hand with chords and a steady bass line. A dynamic marking of *p* is also present.

*stringendo**sostenuto**a tempo*

край Уз - бе - ки - ста - на! За го.

- ра - ми, све - тел и ши - рок, рас - цве.

- та - ет край Уз - бе - ки -

a tempo

- ста - на!

f

sub. p

Не в Иран летишь ли, ветерок?
 Ты шепни там девушке Ирана:
 За горами, светел и широк,
 Расцветает край Узбекистана.

Видел я, с девичьих лиц мешок
 Пал, как черная стена زندана.
 Всех в тот день веселья вихрь увлек,
 Лишь моя больней заныла рана.
 Вспомнил я, что есть иной Восток,
 Что сестра моя в плену корана.
 Сжалось горло, хлынул слез поток,
 Стыдно, горько мне за дочь Ирана!

Ветер, ветер, дай ты мне зарок
 О грядущем петь ей неустанно.
 За горами, светел и широк,
 Расцветает край Узбекистана.

ПЕСНЯ ЗАЩИТНИЦ МИРА

Слова С. ОСТРОВОГО

В темпе марша

Piano introduction in F major, 4/4 time. The music is marked *f* (forte). The right hand features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a steady bass line with chords. Fingerings are indicated: 8... in the first measure of the left hand, and 3 and 7 in subsequent measures.

Vocal line for the first phrase. The melody is marked *f* (forte). The lyrics are: Жен - щины ша - ра зем - но - го,

Piano accompaniment for the first phrase. The music is marked *mf* (mezzo-forte). The right hand plays chords and moving lines, while the left hand provides a steady bass line. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it in the final measure.

Vocal line for the second phrase. The melody is marked *f* (forte). The lyrics are: ма - те - ри каж - дой стра - ны! В за - щи - ту ми - ра под - ни - мем зна -

Piano accompaniment for the second phrase. The music is marked *f* (forte). The right hand plays chords and moving lines, while the left hand provides a steady bass line. The final measure features a triplet of eighth notes marked with a '3' above it.

Ab⁷ F⁷ G⁷

ме - на, мы лю - бим солн - це, мы про - тив вой - ны! Е - ди - ной

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. It features a melody with eighth and quarter notes. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs). The right hand plays chords and moving lines, while the left hand provides a bass line with some triplets. Chord symbols Ab⁷, F⁷, and G⁷ are placed above the vocal line.

Cm Ab⁷ Eb⁷⁺ D⁷

во - лей силь - ны, мы вста - нем про - тив вой - ны, ря - ды тес - ней — за сча - стье

The second system continues the musical score. The vocal line has a similar melodic structure. The piano accompaniment includes chords and moving lines. Chord symbols Cm, Ab⁷, Eb⁷⁺, and D⁷ are placed above the vocal line.

G *Привес.* Cm Ab⁷ D

всех де - тей! За мир, по - дру - ги, вста - нем сме - ло! Борь -

The third system concludes the musical score. The vocal line ends with a phrase. The piano accompaniment includes chords and moving lines. Chord symbols G, Cm, Ab⁷, and D are placed above the vocal line. The word "Привес." is written above the second measure of the vocal line.

Сm Ab⁷ D G⁷

ба за мир-свя-то - е де - ло! Мы не да - дим, не да-дим вспых-нуть

M 7 B 3 7

Сm Ab⁷ Сm G⁷₃₊

пла - ме-ни, мы бу-дем всю - ду бо-роть - ся за мир!

Для повторения
Сm G⁷₅₋

M M M 7

Для окончания
Сm

мир!

f M 3 B 7 7 7 M 8

Женщины шара земного,
 Матери каждой страны!
 В защиту мира поднимем знамена,
 Мы любим солнце, мы против войны!
 Единой волей сильны,
 Мы встанем против войны,
 Ряды тесней—
 За счастье всех детей!

Припев: За мир, подруги, встанем смело!
 Борьба за мир—святое дело!
 Мы не дадим, не дадим вспыхнуть пламени,
 Мы будем всюду бороться за мир!

Женщины шара земного,
 Разных наречий и рас,
 Пусть материнское гневное слово
 Звучит повсюду, как грозный наказ:
 Не надо миру сирот,
 Ждет мира каждый народ!
 Ряды тесней—
 За счастье всех детей!

Припев.

Женщины шара земного,
 Призрак войны у дверей!
 С проклятым грузом долой эшелоны!
 Не пустим в пекло своих сыновей!
 Заставим пушки молчать,
 Чтоб песням мира звучать,
 Ряды тесней—
 За счастье всех детей!

Припев: За мир, подруги, встанем смело!
 Борьба за мир—святое дело!
 Мы не дадим, не дадим вспыхнуть пламени,
 Мы будем всюду бороться за мир!

ПРИСЯГА МИРУ

Слова Г. РУБЛЕВА

В темпе марша

Мы от-сто-им для сча-стья пла-

не - ту, мы пре-гра - дим до - ро - гу вой - не.

Ру - ку, то-ва - рищ! Бо - рись до по-бе - ды, что - бы зем-ля не по-

8051

G⁷₅₋ C F⁷ Bm Fm

гиб - ла в ог - не, что - бы на мир не об - ру - шились бе - ды,

C⁷₅₋ C⁷ Fm ^{*)} f Ab⁷

ру - ку, то ва - рищ! Не стой в сто - ро - не! Мы в борь - бе до -
Мы да - ем при -

f marcato

Fm

бу - дем мир зем - ле и сча - стье лю - дям,
ся гу: мир зем - ле на - зад ни ша - гу.

*) При сольном исполнении петь верхний голос.

Db B7 1. G7

в э тот гроз_ный час лю_бой из нас за прав_ду
 Друж бы нет силь_ней про_стых лю_..

Detailed description: This system contains the first three measures of the piece. The vocal line starts with a half note chord in Db, followed by a melodic line. The piano accompaniment features a steady eighth-note chordal pattern. The bass line provides harmonic support with quarter notes. Chords are labeled as Db, B7, and G7 (first ending).

C7 Bm D7 Eb7 2. G7 C7

вста_нет груд_ь ю. // _дей. Про_стых лю_дей! Все, как о_..

Detailed description: This system contains measures 4 through 7. It includes a first ending (marked with a double bar line and repeat dots) and a second ending (marked with a '2.' and repeat dots). The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern. The bass line has some changes, including a measure with a '7' and a measure with an 'M'. Chords are labeled as C7, Bm, D7, Eb7, G7, and C7. A double bar line with a repeat sign is at the end of the system.

G7 C7

_дей, про_стых лю_дей!

Detailed description: This system contains measures 8 through 11. The vocal line continues with a half note chord in G7, followed by a melodic line. The piano accompaniment and bass line continue their respective parts. Chords are labeled as G7 and C7. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

Мы отстоим
 Для счастья планету,
 Мы преградим
 Дорогу войне.
 Руку, товарищ! Борись до победы,
 Чтобы земля не погибла в огне,
 Чтобы на мир не обрушились беды,
 Руку, товарищ! Не стой в стороне!

Припев: Мы в борьбе добудем
 Мир земле и счастье людям,
 В этот грозный час
 Любой из нас
 За правду встанет грудью.
 Мы даем присягу:
 Мир земле—назад ни шагу.
 Дружбы нет сильней
 Простых людей,
 Простых людей!

Все, как один,
 Мы встанем стеною,
 Мир отстоим
 Единством своим.
 Руку, товарищ, за счастье земное!
 Дружбы и братства союз нерушим.
 Пусть нам враги угрожают войною,
 Руку, товарищ,—и мы победим!

Припев: Мы в борьбе добудем
 Мир земле и счастье людям,
 В этот грозный час
 Любой из нас
 За правду встанет грудью.
 Мы даем присягу:
 Мир земле—назад ни шагу.
 Дружбы нет сильней
 Простых людей,
 Простых людей!

НАМ СЕГОДНЯ ВЕСЕЛО!

Слова С. ВАСИЛЬЕВА

В темпе марша

f marcato

Мо. гуч дру - зей ве - се - лый круг, дру - зей, то -

ва - ри - щей, по - друг. И год, и день, и каждый

Музыкальные обозначения: B^7 , E_b , E_b+ , C_m , E_b^7 , A_b^6 , M , 7 , B .

Abm⁶Eb H⁷ C⁷ B⁷

час роднит, вод - ну семь - ю сближа - ет нас! О - пять Мо -

M M

Eb

Eb+

Cm

Eb⁷

-сква пол - на ог - ней. Мо - сква, Мо - сква! Ведь мы же серд - цем

B M 7

Ab⁶

Eb

с ней! Для нас гря - ду - ще - е все бли - же и яс - ней. И цель вид -

B B B

Dm⁶ B⁷ E^b F E^b F E^b G⁷

-на, и даль свет - ла.

C^m G⁷ C⁷ F⁷⁺

Сла - ва зем - ле родной, ге -

mf

C⁷ F

-ро - ю - на - ро - ду! Звонче пой пе - сню! Пой! Здрав - ствуй, здрав - ствуй, наш

но - вый век, но - вый век! Слав - ный век, слав - ный век!

1. Нам се - го - дня ве - се - ло и ра - дост - но всем.
Так пус - кай же

2. круг по - ю - щих ста - нет ши - ре и ве - сел - ем

Ро - ди - ну за - льет! // льет!

Могуч друзей веселый круг,
 Друзей, товарищей, подруг.
 И год, и день, и каждый час
 Роднит, в одну семью сближает нас!
 Опять Москва полна огней.
 Москва, Москва! Ведь мы же сердцем с ней!
 Для нас грядущее все ближе и ясней.
 И цель видна, и даль светла.

Припев: Слава земле родной,
 Герою-народу!
 Звонче пой песню! Пой!
 Здравствуй, здравствуй,
 Наш новый век, новый век!
 Славный век, славный век!
 Нам сегодня весело и радостно всем.
 Слава земле родной,
 Герою-народу!
 Звонче пой песню! Пой!
 Здравствуй, здравствуй,
 Наш новый век, новый век!
 Славный век, славный век!
 Так пускай же круг поющих станет шире
 И весельем Родину зальет!

Теплом сердец встречаем мы
 Весенний дождь и снег зимы.
 Встает народ во весь свой рост—
 Рукой подать до самых дальних звезд!
 Бегут пути из края в край—
 Любой из них, товарищ, выбирай.
 Так громче музыка сегодня нам играй,
 Зови сердца в полет, вперед!

Припев.

ПЕСНЯ ПРО ИВУ

из музыки к фильму «Отелло» по трагедии В. Шекспира

Перевод Б. ПАСТЕРНАКА

Умеренно

p $A\flat$ Bm $A\flat$ F^7

Под кле - ном, взды - ха - я, си - де - ла о - на, спо - ем - те зе -

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in 3/4 time, starting with a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment features a steady bass line with chords in the right hand. Chord symbols $A\flat$, Bm , $A\flat$, and F^7 are placed above the vocal line. The lyrics are: "Под кле - ном, взды - ха - я, си - де - ла о - на, спо - ем - те зе -".

Bm $E\flat^7_{3+}$ $E\flat^7$ $A\flat$ Bm

ле - ну - ю и - ву. Бед - няж - ка скло - ни - лась, пе - чаль - на, блед -

The second system continues the musical score. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the bass line. Chord symbols Bm , $E\flat^7_{3+}$, $E\flat^7$, $A\flat$, and Bm are placed above the vocal line. The lyrics are: "ле - ну - ю и - ву. Бед - няж - ка скло - ни - лась, пе - чаль - на, блед -".

$A\flat$ $E\flat^7$ $A\flat$ $A\flat$ mf Cm

на, спо - ем - те и - ву, и - ву. Хо - лод - ны - е

The third system concludes the musical score. The vocal line features a melodic line with a *mf* dynamic. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the bass line. Chord symbols $A\flat$, $E\flat^7$, $A\flat$, $A\flat$, and Cm are placed above the vocal line. The lyrics are: "на, спо - ем - те и - ву, и - ву. Хо - лод - ны - е".

G⁷ Cm G⁷ Cm G⁷ E^b7 p A^b
 во-ды стру-ил ру-че - ек, спо - ем - те и - ву, и - ву. Со - ле-ные
 7 М 7 М 7 7 p Б
 7 М 7 М 7 7 7 Б Б

Bm A^b dim. E^b7 A^b Для повторения Для окончания
 сле-зы сжи-га-ли пе - сок, спо - ем - те и - ву, и - ву. У // -ву.
 М М Б Б Б 7 Б Б

Под кленом, вздыхая, сидела она,
 Споете зеленую иву.
 Бедняжка склонилась, печальна, бледна,
 Споете иву, иву.

Холодные воды струил ручеек,
 Споете иву, иву.
 Солёные слёзы сжигали песок,
 Споете иву, иву.

У ног сиротинки плескался ручей,
 Споете зеленую иву.
 И камни смягчались от жалости к ней,
 Споете иву, иву.

Все пойте, из ивы сплетут мне венок,
 Споете иву, иву.
 Его не браните, он прав, не любя,
 Споете иву, иву.

ВОКАЛИЗ ДЕЗДЕМОНЫ

из музыки к фильму «Отелло» по трагедии В. Шекспира

Не слишком скоро

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a common time signature (C). It begins with a dynamic marking of *mf* and features a melodic line with several slurs. A chord symbol 'C' is placed above the vocal line. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs). It starts with a series of rests, followed by a section marked *mf* with a chord symbol 'B' below the bass line. The piano part includes arpeggiated chords and some sustained notes.

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal line has a dynamic marking of *rit.* and a chord symbol 'Ab' above it. The piano accompaniment features a complex texture with many slurs and ties. A chord symbol 'B' is placed below the bass line. The system concludes with a section marked *a tempo* and a chord symbol 'Ebm⁶' above the vocal line. The piano part includes triplet markings over the bass line.

The third system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal line has a chord symbol 'Ab⁷' above it. The piano accompaniment is highly rhythmic, featuring numerous triplet markings over the bass line. A chord symbol 'Ab⁷' is also present above the vocal line. The system ends with a complex piano texture.

*Ebm*⁶ *Ab*⁷ *p*

This system contains three measures of music. The first measure is in the key of E-flat major with a minor sixth chord (Ebm6). The second measure is in the key of A-flat major with a dominant seventh chord (Ab7). The third measure is marked *p* (piano). The right hand features a melodic line with triplets in the second and third measures. The left hand provides a harmonic accompaniment with triplets in the second and third measures.

*F#m*⁶ *Am*⁶

This system contains three measures of music. The first measure is in the key of F-sharp major with a minor sixth chord (F#m6). The second measure is in the key of A major with a minor sixth chord (Am6). The third measure features a triplet. The right hand has a melodic line with a triplet in the third measure. The left hand has a rhythmic accompaniment with triplets in all three measures.

*F#m*⁶ *Abm*⁶

This system contains three measures of music. The first measure is in the key of F-sharp major with a minor sixth chord (F#m6). The second measure is in the key of A-flat major with a minor sixth chord (Abm6). The third measure features a triplet. The right hand has a melodic line with a triplet in the third measure. The left hand has a rhythmic accompaniment with triplets in all three measures.

B⁷ Abm⁶

This system contains a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a B⁷ chord and moves to Abm⁶. The piano accompaniment features a steady triplet pattern in the right hand and a melodic line in the left hand.

B⁷ Abm⁶

This system continues the musical piece. The vocal line has a long melodic phrase. The piano accompaniment maintains the triplet accompaniment in the right hand.

B⁷ poco a poco cresc.

p poco a poco cresc.

This system includes dynamic markings: *p* (piano) and *poco a poco cresc.* (poco a poco crescendo). The piano accompaniment features a triplet accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

First system of musical notation. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line features a melodic phrase with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment includes a bass line with a triplet of eighth notes and a right-hand part with chords and triplets. A *Gm⁶* chord is indicated above the right-hand part. A dynamic marking of *f* is present.

Second system of musical notation. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with triplets and a 7/8 note triplet. A dynamic marking of *f* is present.

Third system of musical notation. The vocal line has a melodic phrase. The piano accompaniment includes a *Bm⁷* chord and a *rubato* marking. The right-hand part has a melodic line with a *C* chord. The left-hand part has a bass line with a *B* chord.

Fourth system of musical notation. The vocal line has a melodic phrase. The piano accompaniment features a *C* chord and a *B* chord. The right-hand part has a melodic line with a *C* chord. The left-hand part has a bass line with a *B* chord.

Ab

This system contains three staves. The top staff is a single melodic line with a long slur over the first two measures and a fermata over the final note. The middle staff is a treble clef piano accompaniment with eighth-note patterns. The bottom staff is a bass clef piano accompaniment with eighth-note patterns and chord symbols 'B' and 'Bb'.

C

This system contains three staves. The top staff is a single melodic line with a long slur and a fermata. The middle staff is a treble clef piano accompaniment with eighth-note patterns and a triplet in the final measure. The bottom staff is a bass clef piano accompaniment with eighth-note patterns and chord symbols 'B' and 'Bb'.

f

This system contains three staves. The top staff is a single melodic line with a long slur and a fermata. The middle staff is a treble clef piano accompaniment with eighth-note patterns. The bottom staff is a bass clef piano accompaniment with eighth-note patterns and chord symbols 'B' and 'Bb'.

C7 F

7 (b)

Db

Б (b)

C Ab

3 3 3 3 Б (b)

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with a melodic line and a bass line. It features a dynamic marking of *f* and a key signature change to D-flat major. The middle and bottom staves are piano accompaniment. The middle staff has a treble clef and contains a triplet of eighth notes. The bottom staff has a bass clef and contains a bass line with a dynamic marking of *f* and a key signature change to B-flat major.

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with a melodic line and a bass line. It features a dynamic marking of *f* and a key signature change to C major. The middle and bottom staves are piano accompaniment. The middle staff has a treble clef and contains a melodic line with a dynamic marking of *f*. The bottom staff has a bass clef and contains a bass line with a dynamic marking of *f* and a key signature change to B-flat major.

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with a melodic line and a bass line. It features a dynamic marking of *dim.* and a key signature change to C major. The middle and bottom staves are piano accompaniment. The middle staff has a treble clef and contains a melodic line with a dynamic marking of *dim.*. The bottom staff has a bass clef and contains a bass line with a dynamic marking of *p* and a key signature change to B-flat major.

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Песня сердца</i> . Слова С. Михалкова	3
<i>Моя Родина</i> . Слова И. Садофьева	7
<i>Море Балтийское</i> . Слова Я. Родионова	11
<i>Песня русских матросов</i> . Из кинофильма «Корабли штурмуют бастионы». Слова А. Суркова	14
<i>Уралочка</i> . Слова Г. Славина	17
<i>Сад мой любимый</i> . Слова В. Лебедева-Кумача	20
<i>Жду тебя</i> . Слова Г. Славина	24
<i>Весенний карнавал</i> . Слова П. Градова	26
<i>Вальс дружбы</i> . Слова Г. Рублева	31
<i>Песня о Ереване</i> . Слова Ашота Граши. Перевод с армянского С. Болотина и Т. Сикорской	35
<i>Песня о девушке</i> . Слова Ашота Граши. Перевод с армянского Ю. Яхниной	41
<i>Ковер счастья</i> . Слова Ашота Граши. Перевод с армянского Ю. Яхниной	44
<i>Завтра в школу</i> . Слова Н. Владимирского	49
<i>О чем мечтают дети</i> . Слова П. Градова	52
<i>Песня Пэпо</i> . Из кинофильма «Пэпо». Слова Е. Чаренца. Русский текст А. Глобы	56
<i>Романс Нины</i> . Из музыки к драме М. Лермонтова «Маскарад»	59
<i>Дочери Ирана</i> . Слова А. Лахути. Перевод с персидского Ц. Бану	65
<i>Песня защитниц мира</i> . Слова С. Острового	74
<i>Присяга миру</i> . Слова Г. Рублева	78
<i>Нам сегодня весело!</i> Слова С. Васильева	82
<i>Песня про иву</i> . Из музыки к фильму «Отелло» по трагедии В. Шекспира Перевод Б. Пастернака	87
<i>Вокализ Дездемоны</i> . Из музыки к фильму «Отелло» по трагедии В. Шекспира	89

ХАЧАТУРЯН АРАМ ИЛЬИЧ

ПЕСНИ

для голоса в сопровождении фортепиано

Редактор *В. Бекетова* Лит. редактор *Р. Рапопорт* Художник *В. Алексеев*
Худож. редактор *А. Максимов* Техн. редактор *А. Арсланова* Корректор *И. Миронович*

Подписано к печати 6/IX-1973 г. Формат бумаги 60×90¹/₈. Печ. л. 12,0. Уч.-изд. л. 12,0.
Тираж 4900 экз. Изд. № 8051. Б. з. № 17 — 1973. Зак. 3333. Цена 1 р. 22 к. Бумага № 1

Издательство «Музыка», Москва, Неглинная, 14

Московская типография № 17 «Союзполиграфпрома» при Государственном Комитете
Совета Министров СССР по делам издательства, полиграфии и книжной торговли,
Москва 113093, ул. Щипок, 18

0932—461
Х_{026(01)—73} Б.з № 17—73